

表 L5 個人人壽保單自願終止比率
Table L5 Individual Life Voluntary Termination Rate

表 L5a 非投資相連業務 Table L5a Non-Linked Business											
保險種類 Type of Insurance	整體終止比率 Overall Termination Rate					2013年終止比率的分項數字 Breakdown of 2013 Termination Rate					
						投保第一年 1st Policy Year		投保第二年 2nd Policy Year		投保第三年及以後 3rd Policy Year & After	
	2009	2010	2011	2012	2013	可分紅 With-Profits	不分紅 Without-Profits	可分紅 With-Profits	不分紅 Without-Profits	可分紅 With-Profits	不分紅 Without-Profits
終身 Whole Life	4.6	3.8	3.3	3.1	2.9	6.1	4.0	5.4	6.9	2.1	3.1
儲蓄 Endowment	4.1	2.4	2.1	1.7	1.6	2.7	4.7	0.8	2.3	1.1	1.9
所有保單* All Policies*	6.1	4.9	4.2	3.8	3.4	5.5	9.8	4.3	7.1	1.9	4.3

* 所有保單包括定期保單及其他保單。
* All Policies include term policies and others.

表 L5b 投資相連業務 Table L5b Linked Business											
保險種類 Type of Insurance	整體終止比率 Overall Termination Rate					2013年終止比率的分項數字 Breakdown of 2013 Termination Rate					
						投保第一年 1st Policy Year		投保第二年 2nd Policy Year		投保第三年及以後 3rd Policy Year & After	
	2009	2010	2011	2012	2013	%	%	%	%	%	%
終身 Whole Life	7.4	7.2	6.8	7.8	8.3	14.2		6.6		7.6	
儲蓄 Endowment	6.0	4.7	4.1	4.7	5.4	4.8		5.9		5.3	
所有保單* All Policies*	7.1	6.6	6.1	7.3	7.8	12.0		6.2		7.3	

* 所有保單包括定期保單及其他保單。
* All Policies include term policies and others.